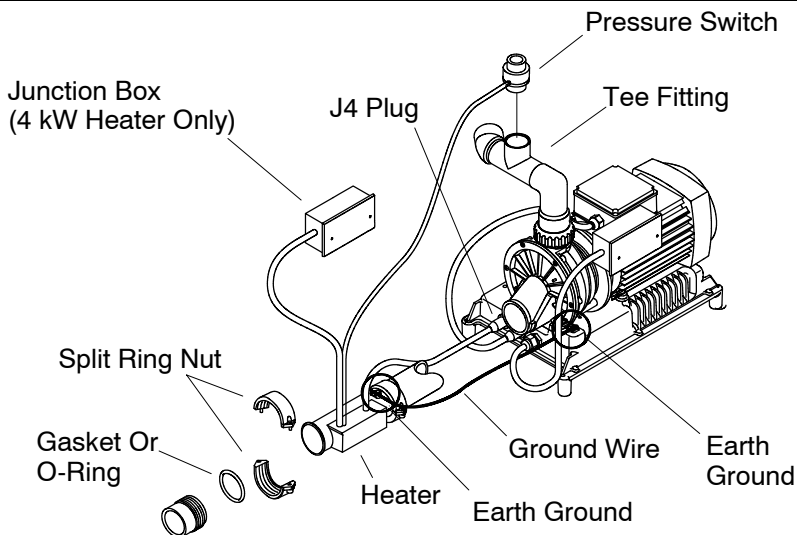


SERVICE KIT INSTRUCTIONS

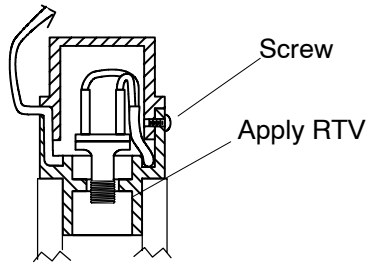


## Heater Replacement

**⚠ WARNING: Risk of electrical shock.** If the whirlpool is equipped with a 1.5 kW heater, there is one electrical circuit. If the whirlpool is equipped with a 4 kW heater, two electrical circuits are used. Make sure that both electrical circuits are turned off before servicing the whirlpool.

**NOTE:** See “Replacing Tee Fitting” if the pressure switch tee fitting is to be replaced during whirlpool circulation harness repairs. If you are not replacing the tee fitting in the whirlpool harness, the old and new pressure switch housings will need to be disassembled and the new pressure switch transferred to the old housing.

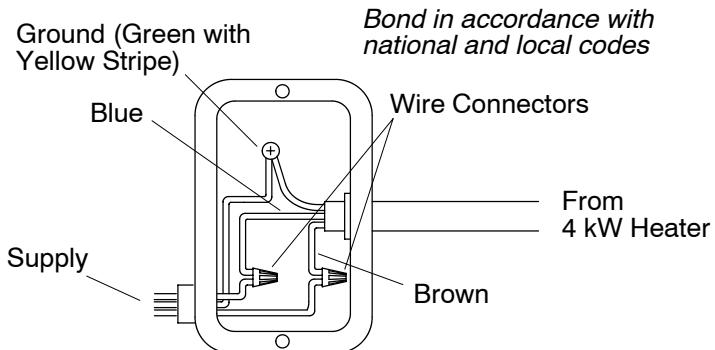
1. With the bath drained, turn all power to the unit off.
2. Disconnect the ground wire from the heater.
3. Disconnect the heater control cord at the J4 plug on the control.
4. Heaters rated at 4 kW have a separate junction box to supply heater power. Open the junction and mark the wiring before disconnecting the 4 kW heater.
5. Remove the heater from the suction line of the whirlpool harness. Save the O-rings/gaskets for installation of the replacement heater.



## Heater Replacement (continued)

**NOTE:** If you are not replacing the tee fitting, the old and new pressure switch housings will need to be disassembled and the new pressure switch transferred to the old housing as shown in the above illustration.

6. Follow the wire from the heater to the pressure switch installed in a PVC tee fitting as part of the whirlpool harness.
7. Remove the screw holding the switch housing together.
8. Remove the top half of the housing to expose the pressure switch. Cut and remove the wires from the switch.
9. Remove the old pressure switch from the housing by turning the switch counterclockwise.
10. Remove the top half of the new housing to expose the new pressure switch. Remove the new pressure switch from the housing by turning the switch counterclockwise.
11. Apply a small amount of RTV sealant to the threads of the new pressure switch and install it in the housing, turning clock wise. **DO NOT ALLOW RTV TO BLOCK THE ORIFICE ON THE SWITCH** or the heater will not operate. **DO NOT OVERTIGHTEN** - Finger tighten only.
12. Replace the top half of the housing and secure it with the screw. Make sure that the wire harness is not pinched between the housings.
13. Install the replacement heater using the O-rings or gaskets that had been removed in disassembly.

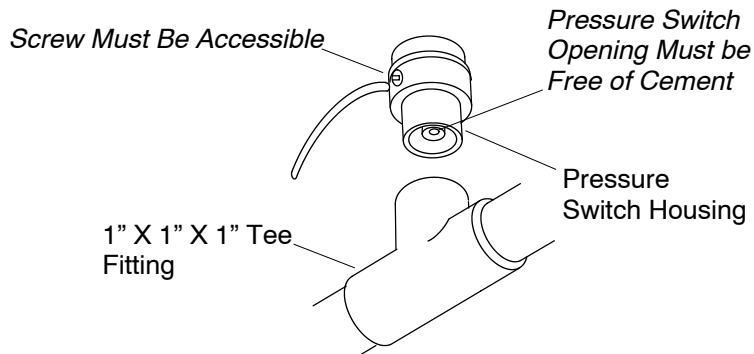


60 Hz	50 Hz	From Heater
L1	L1	Brown
L2	N	Blue

**4 kW Heater Junction Box Wiring**

## Heater Replacement (continued)

14. Connect the 4 kW heater wiring in the heater junction box as shown in the above diagram.
15. Connect the heater control cord at the J4 plug on the control (1.5 kW and 4 kW heaters).
16. Connect the ground wire from the control or junction box to the heater.
17. Restore power to the whirlpool.
18. Fill the bath with water. Run the whirlpool and check for leaks and heater function.



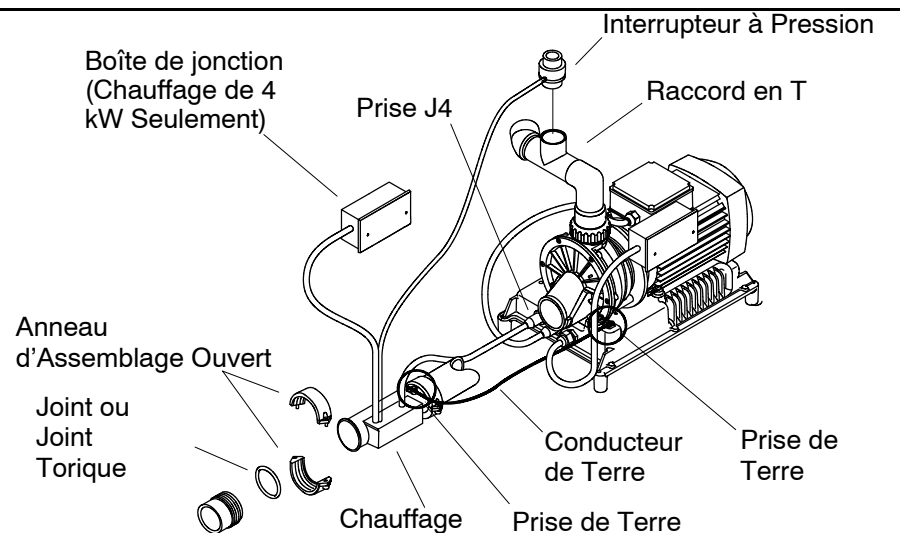
## Replacing Tee Fitting

**NOTE:** Determine whether or not you need to replace the pressure switch tee fitting as part of the recirculating harness repair. If you are replacing the tee fitting use the following instructions:

1. Follow the wire from the heater to the pressure switch installed in the 1" PVC tee fitting in the whirlpool harness.
2. Cut the tee fitting from the harness.
3. Replace with a standard 1" X 1" X 1" tee fitting with couplings and piping as needed. Orient the tee above horizontal to help ensure that the whirlpool harness will drain, then glue in place with PVC cement.

**NOTE:** Orient the screw in the switch housing to be accessible for future service.

4. Locate the pressure switch housing of the replacement heater. Glue the switch housing to the open port on the tee fitting with PVC cement. **DO NOT ALLOW THE CEMENT TO BLOCK THE ORIFICE ON THE SWITCH** or the heater will not operate.
5. Replace the heater according to the instructions in this manual.

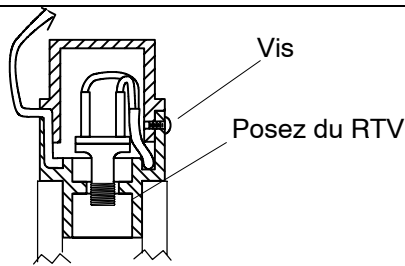


## Remplacement du Chauffage

**⚠ AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** Si votre baignoire à hydromassage est équipée d'un chauffage de 1,5 kW, un seul circuit électrique est utilisé. Si votre baignoire à hydromassage est équipée d'un chauffage de 4 kW, deux circuits électriques sont utilisés. Assurez-vous que chaque circuit électrique soit ouvert avant l'entretien de la baignoire à hydromassage.

**REMARQUE :** Voyez "Remplacez le Raccord en T" si l'interrupteur à pression du raccord en T doit être remplacé, à l'occasion de la réparation de la tuyauterie de circulation de la baignoire à hydromassage. Si vous ne remplacez pas le raccord en T de la tuyauterie de la baignoire à hydromassage, les logements du vieux et du nouvel interrupteur à pression devront être désassemblés et le nouveau devra être transféré dans le vieux logement.

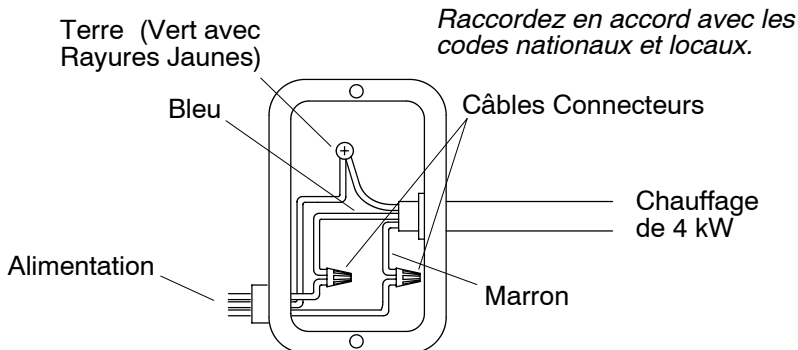
1. Arrêtez toute alimentation électrique de l'appareil après que vous l'ayez vidangé.
2. Débranchez la mise à la terre du chauffage.
3. Débranchez le câble de contrôle du chauffage au niveau de sa prise de contrôle J4.
4. Les chauffages qualifiés de 4 kW ont une boîte de jonction séparée pour les alimenter. Ouvrez la boîte de jonction, et marquez les câbles avant de déconnecter le chauffage de 4kW.
5. Retirez le chauffage de la ligne d'aspiration de la tuyauterie de la baignoire à hydromassage. Gardez le joint torique / joint d'étanchéité pour l'installation du nouveau chauffage.



## Remplacement du Chauffage (continuation)

**REMARQUE :** Si vous ne remplacez pas le raccord en T, les logements du vieil et du nouvel interrupteur à pression devront être désassemblés et le nouvel interrupteur à pression devra être transféré dans le vieux logement, comme indiqué ci-dessus.

6. Suivez le câble du chauffage à l'interrupteur à pression installé dans le raccord de T en PVC de Ø 1", faisant part du harnais de la baignoire à hydromassage.
7. Retirez la vis de retenue du logement de l'interrupteur à pression.
8. Retirez la partie supérieure du logement pour exposer l'interrupteur à pression. Coupez et retirez les câbles de l'interrupteur à pression.
9. Retirez le vieil interrupteur à pression de son logement en le tournant vers la gauche.
10. Retirez la partie supérieure du nouveau logement pour exposer l'interrupteur à pression. Retirez le nouvel interrupteur à pression de son logement en le tournant vers la gauche.
11. Posez une petite quantité de RTV d'étanchéité sur le filetage du nouvel interrupteur à pression, et installez le dans son logement en le tournant vers la droite. **NE LAISSEZ PAS LE RTV OBSTRUER LES TROUS DE L'INTERRUPTEUR** ou le chauffage ne fonctionnera pas. **NE PAS TROP SERRER** - Serrer à la main uniquement.
12. Remplacez la partie supérieure du logement et fixez la avec la vis. Assurez-vous que le harnais ne soit pas pincé entre les logements.
13. Installez le chauffage de remplacement utilisant le joint torique ou le joint d'étanchéité qui a été retiré du désassemblage.

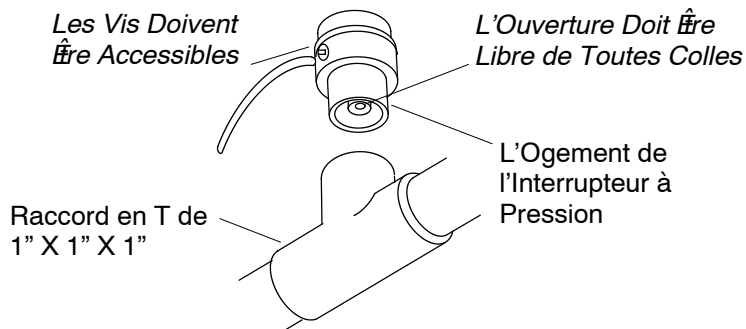


60 Hz	50 Hz	Depuis le Chauffage
L1	L1	Marron
L2	N	Bleu

**Boîte de Jonction du Câblage du Chauffage de 4 kW**

## Remplacement du Chauffage (continuation)

14. Connectez le câblage du chauffage de 4 kW dans la boîte de jonction du chauffage comme indiqué sur le plan.
15. Connectez le câble de contrôle du chauffage au niveau de sa prise de contrôle J4 (Chauffages de 1,5 kW et 4 kW).
16. Connectez le câble de mise à la terre du contrôle ou de la boîte de jonction au chauffage.
17. Réalimentez le courant de la baignoire à hydromassage.
18. Remplissez la cuve avec de l'eau. Démarrez la baignoire à hydromassage et vérifiez les fuites et le bon fonctionnement du chauffage.



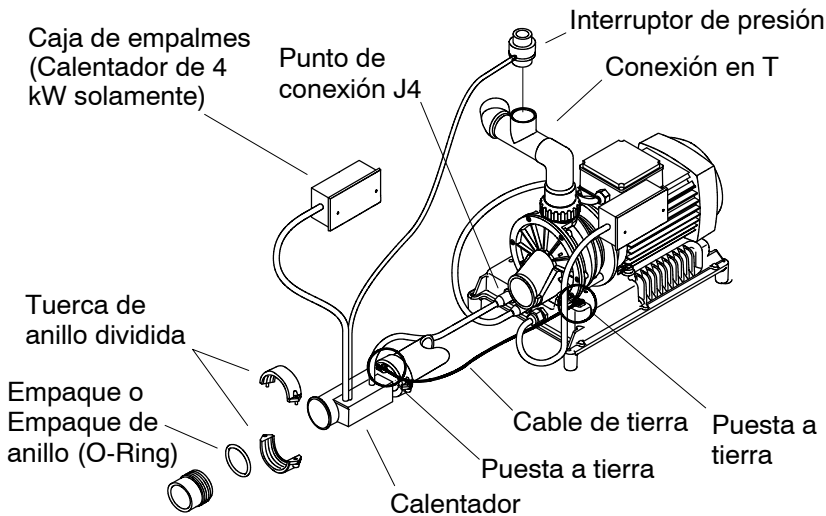
## Remplacement du Raccord en T

**REMARQUE :** Déterminez si vous devez, ou ne devez pas changer le raccord en T de l'interrupteur à pression, pendant la réparation du harnais de re-circulation. Si vous remplacez le raccord en T, utilisez les instructions suivantes :

1. Suivez le câble du chauffage de l'interrupteur à pression installé dans le raccord en T de PVC de Ø 1", se trouvant dans la tuyauterie de la baignoire à hydromassage.
2. Coupez le raccord en T de la tuyauterie.
3. Remplacez le avec un raccord en T standard de 1" X 1" X 1", ainsi que les raccord et tuyau comme désiré. Orientez le T ci-dessus horizontalement tout en garantissant que la tuyauterie du drain de la baignoire à hydromassage puisse se vidanger, puis collez le tout en place avec une colle PVC.

**REMARQUE :** Orientez les vis dans le logement de l'interrupteur pour l'accessibilité d'un entretien futur.

4. Localisez le logement de l'interrupteur à pression du chauffage de remplacement. Collez le logement de l'interrupteur sur le côté ouvert du raccord en T avec de la colle PVC. **NE LAISSEZ PAS LA COLLE OBSTRUER LE TROU DE L'INTERRUPTEUR** ou le chauffage ne fonctionnera pas.
5. Remplacez le chauffage en suivant les instructions de ce manuel.

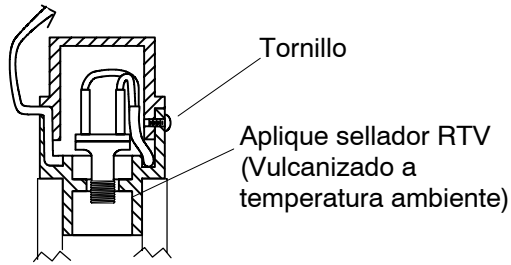


## Reemplazo del calentador

**⚠️ ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Si la bañera de hidromasaje está equipada con un calentador de 1,5 kW, hay un circuito eléctrico. Si la bañera de hidromasaje está equipada con un calentador de 4 kW, se emplean dos circuitos eléctricos. Asegúrese de que los dos circuitos eléctricos estén desconectados antes de realizar el mantenimiento de la bañera de hidromasaje.

**NOTA:** Lea la sección "Reemplazo de la conexión en T" si la conexión en T del interruptor de presión se debe reemplazar durante la reparación de las tuberías de circulación en la bañera de hidromasaje. Si no va a reemplazar la conexión en T de las tuberías de circulación de la bañera de hidromasaje, será necesario desmontar los alojamientos antiguos y nuevos del interruptor de presión y transferir el interruptor de presión nuevo al alojamiento antiguo.

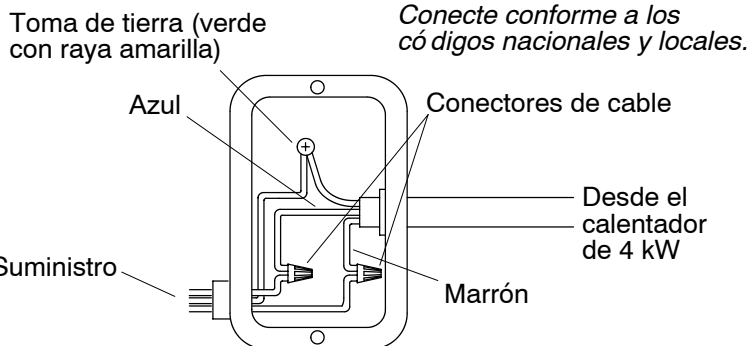
1. Una vez vacía la bañera, corte la corriente a la unidad.
2. Desconecte el cable de tierra del calentador.
3. Desconecte el cable de control del calentador del punto de conexión J4 en el control.
4. Los calentadores con 4 kW tienen una caja de empalmes distinta para alimentar al calentador. Abra la caja de empalmes y marque el cableado antes de desconectar el calentador de 4 kW.
5. Retire el calentador de la línea de succión en las tuberías de hidromasaje. Guarde los empaques de anillo (O-rings)/empaques para la instalación del calentador de repuesto.



## Reemplazo del calentador (continuación)

**NOTA:** Si no va a reemplazar la conexión en T, será necesario desmontar los alojamientos antiguos y nuevos del interruptor de presión y transferir el interruptor de presión nuevo al alojamiento antiguo, tal y como se ilustra más arriba.

6. Siga el cable del calentador al interruptor de presión instalado en una conexión en T de PVC que forma parte de las tuberías de circulación de la bañera de hidromasaje.
7. Retire el tornillo que mantiene unido el alojamiento del interruptor.
8. Retire la parte superior del alojamiento para dejar al descubierto el interruptor de presión. Corte y extraiga los cables del interruptor.
9. Retire el interruptor de presión antiguo del alojamiento girando el interruptor a la izquierda.
10. Retire la parte superior del alojamiento nuevo para dejar al descubierto el interruptor de presión nuevo. Retire el interruptor de presión nuevo del alojamiento girando el interruptor a la izquierda.
11. Aplique una pequeña cantidad de sellador RTV (vulcanizado a temperatura ambiente) a las roscas del nuevo interruptor de presión e instálelo en el alojamiento girando a la derecha. **NO PERMITA QUE EL SELLADOR RTV OBSTRUYA EL ORIFICIO EN EL INTERRUPTOR** o el calentador no funcionará. **NO APRIETE EN EXCESO** - Apriete a mano solamente.
12. Reemplace la parte superior del alojamiento y fíjela con un tornillo. Asegúrese de que el arnés de cables no esté torcido entre los alojamientos.
13. Instale el calentador de repuesto con los empaques de anillo (O-rings) o empaques que se retiraron durante el desmontaje.

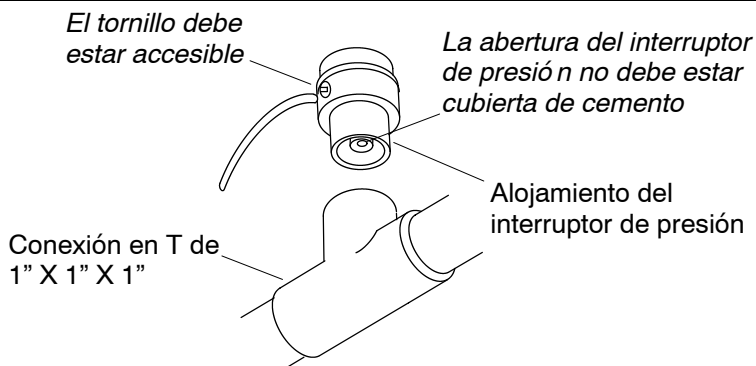


60 Hz	50 Hz	Desde el calentador
L1	L1	Marrón
L2	N	Azul

**Cableado de la caja de empalmes del calentador de 4kW**

## Reemplazo del calentador (continuación)

14. Conecte el cableado en la caja de empalmes del calentador de 4kW, tal y como se ilustra en el diagrama de arriba.
15. Conecte el cable de control del calentador en el punto de conexión J4 del control (calentadores de 1,5 kW y 4 kW).
16. Conecte el cable de tierra desde el control o caja de empalmes al calentador.
17. Reestablezca el suministro eléctrico a la bañera de hidromasaje.
18. Llene la bañera de agua. Haga funcionar la bañera de hidromasaje, verifique que no haya fugas y compruebe que el calentador funcione.



## Reemplazo de la conexión en T

**NOTA:** Decida si necesita reemplazar o no la conexión en T del interruptor de presión como parte de la reparación de las tuberías de recirculación. Si va a reemplazar la conexión en T siga las instrucciones a continuación:

1. Siga el cable desde el calentador al interruptor de presión instalado en la conexión PVC en T de 1" en las tuberías de circulación de la bañera de hidromasaje.
2. Corte la conexión en T de las tuberías.
3. Reemplácela con una conexión en T estándar de 1" X 1" X 1" con racores y tubos según sea necesario. Oriente la T hacia arriba, para ayudar a garantizar que las tuberías de circulación de la bañera de hidromasaje se vacíen, luego péguela bien con cemento PVC.

**NOTA:** Oriente el tornillo en el alojamiento del interruptor de manera que se pueda acceder durante el mantenimiento futuro.

4. Ubique el alojamiento del interruptor de presión del calentador de repuesto. Pegue el alojamiento del interruptor al puerto abierto en la conexión en T con cemento PVC. **NO PERMITA QUE EL CEMENTO OBSTRUYA EL ORIFICIO EN EL INTERRUPTOR** o el calentador no funcionará.
5. Reemplace el calentador según las instrucciones en este manual.

USA: 1-800-4-KOHLER  
Canada: 1-800-964-5590  
Mexico: 001-877-680-1310  
kohler.com  
© 2004 Kohler Co.

1022409-9-A